

Da li je BreastScreen za vas?

Ove informacije se odnose na testiranje na rak dojke.

Ko je BreastScreen Victoria?

BreastScreen Victoria spada u BreastScreen Australia, kao dio nacionalnog programa testiranja na rak dojke. BreastScreen Victoria poziva žene starosne dobi od 50-74 godina, koje nemaju simptome, da dođu na besplatno snimanje dojke svake druge godine. BreastScreen Victoria je besplatna služba i ne treba vam uputnica od ljekara. Klinike se nalaze po svuda po Viktoriji, tako da možete doći tamo gdje vam je najlakše.

Šta je snimak dojke?

Snimak dojke je rendgenska slika dojke (naziva se i mamogram). Snimci dojke mogu da otkriju rak koji je suviše mali da se vidi ili napipa. Što ranije se rak otkrije, to je bolja šansa za pozitivan ishod. Za žene od 50-74 godina, dokazano je da snimanje dojke spašava živote.

Zašto se pozivam na snimanje?

Žene od 50-74 godina pozivaju se da dođu na snimanje svake druge godine, pošto je dokazano da je za ovu starosnu grupu to najskorisnije. Žene ispod 40 godina nemaju pravo da dođu u BreastScreen Victoria, zato što za njihovu starosnu grupu snimanje nije efikasno. Za više informacija o vašoj starosnoj grupi posjetite **breastscreen.org.au**.

Podstičemo žene u 40-im godinama života i žene preko 74 godina da popričaju sa svojim ljekarom o koristi i riziku snimanja u kontekstu svojih pojedinačnih zdravstvenih potreba.



Da li je snimanje dojki prava stvar za mene?

Svaka žena treba sama da donese odluku o snimanju dojki. Za više informacija o koristi i šteti od snimanja posjetite **breastscreen.org.au**.

Neke žene možda imaju drukčiju potrebu za njegom i za uslugama koje nisu uključene u snimanje. Ako imate:

- neku **neobičnu promjenu** u dojci, kao što su čvorići, bol ili iscjedak iz bradavice
- **jaku porodičnu istoriju** raka na dojci i/ili jajniku
- ako ste imali **rak na dojci** u proteklih pet godina

onda možda ne možete da dođete u BreastScreen Victoria, nego treba da idete kod svog ljekara.

Žene sa implantatima u grudima su dobrodošle. Molimo kažite našem osoblju kad zakazujete termin da imate implantate u grudima.

Da li imam rizik?

1 od 7 žena u Viktoriji će u toku života dobiti rak na dojci.



Većina žena sa rakom na dojci **nema** porodičnu istoriju ove bolesti.



Starenje je najveći faktor rizika za zadobijanje raka na dojci.



Šta se dešava u BreastScreen?

Snimanje dojki traje svega 10 minuta. Molimo posjetite **breastscreen.org.au** da pogledate video o ovom jednostavnom postupku, kao i za više informacija o tome šta se dešava u BreastScreen.

Vaše rendgenske snimke će pogledati najmanje dva zdravstvena radnika posebno izučena za testiranje dojki. Uz vaš pristanak, rezultate ćemo poslati i vama i vašem ljekaru.

Koliko često trebam da idem na snimanje?

BreastScreen Victoria preporučuje ženama od 50-74 godina da snime dojke jedanput u dvije godine. Važno je vratiti se svake druge godine da možemo da otkrijemo promjene.

Da li je snimanje dojki bezbjedno?

Svaki put kad snimate dojke, vaše dojke su izložene maloj dozi zračenja. Količina zračenja od snimanja je otprilika ista kao od 18 sedmica izlaganja prirodnom zračenju u okolišu. Istraživanja pokazuju da korist od snimanja dojki i od ranog pronalaženja raka je daleko veća nego rizik od zračenja.

Da li će boljeti?

U toku snimanja dojki normalno je osjećati nelagodnost, ali to traje samo par sekundi. To je zato što se grudi moraju čvrsto pritisnuti između dvije ploče u mašini za snimanje, dako da se može snimiti jasna slika. Kažite rengenjskom tehničaru ako vas boli, jer se postupak uvijek može prekinuti.

Kako mogu da ostanem svjesna svojih grudi?

Čak i ako snimate dojke svake druge godine, važno je da budete svjesni svoje dojke, jer rak dojke može da se pojavi bilo kad.

Preporučujemo da:

- upoznajte normalan izgled i osjećaj svojih dojki i odmah se javite svom ljekaru ako primijetite neke neobične promjene, kao što su čvorići, bol ili iscjedak iz bradavice, čak i ako je rezultat vašeg snimanja dojki bio normalan.
- Upitajte svog ljekara o riziku od raka dojke i o potrebi da idete na snimanje dojki.

Koja su ograničenja snimanja?

Snimanje dojki je za sada najpouzdaniji način otkivanja raka na dojci, ali nije savršen. Postoji mala vjerovatnoća da će dojka izgledati normalno na snimku, čak i ako postoji rak. Jedan mali broj žena dobije dijagnozu raka na dojci u periodu između dva snimanja.

Neke žene će se pozvati na više testiranja nakon snimanja dojki, jer je rendgenski snimak pokazao nešto što nije normalno. Za većinu žena koje se pozovu, ispostaviće se da nemaju rak.

Nekim ženama se nakon snimanja postavi dijagnoza raka i liječe se za rak na dojci, koji im nikad ne bi nanio štetu. To je poznato kao prekomjerna dijagnoza. Pošto ne možemo znati koji rak će ugroziti život, svim ženama sa dijagnozom raka se nudi liječenje.

Izbor je na vama

Snimanje dojki je vaš izbor... i svaka žena je drukčija. Za pomoć da donesete informisanu odluku o tome da li je snimanje dojki za vas ili ne, posjetite **breastscreen.org.au** ili popričajte sa svojim ljekarom.

Snimanje dojki



je **besplatno**



traje oko **10 minuta**



ne treba vam **uputnica od ljekara**



obavljaju **ženski rengenjski tehničari**



na raspolaganju je u klinici blizu vas **diljem Viktorije**

Zakažite na **breastscreen.org.au** ili pozovite **13 20 50**



Za više informacija ili da promijenite svoje podatke, posjetite **breastscreen.org.au** ili pozovite **13 20 50**



Za pomoć tumača pozovite **13 14 50**



Prevedene informacije: breastscreen.org.au/translations

TTY 13 36 77 ako imate poteškoća sa sluhom ili govorom



BreastScreen Victoria priznaje podršku Vlade Viktorije.